

TV DIGITAL  
Estudios de  
Radio y TV HD



Soluciones  
audiovisuales

Edición multiformato  
Diario del Viajero®  
011 4331-5050

EDICION NACIONAL 300.000 EJEMPLARES SEMANALES

# Diario del Viajero®

27<sup>o</sup>  
años  
con  
buenas  
noticias

La sola palabra de honor ha sido substituida por muchas palabras sin honor. C.B DV n° 651

Buenos Aires, República Argentina - Miércoles 30 de octubre de 2013 - N° 1383 - Año XXVIII

## Primera & Adelante

### CRISIS ENERGÉTICA

¿tiene solución? eventual influencia sobre el medio ambiente, sesión pública a cargo del Ing. Jorge Aceiro. Organizada por el Instituto de Política Ambiental de la Academia Nacional de Ciencias Morales y Políticas, se realizará el 31 de octubre a las 18.30, en Av. Alvear 1711, planta baja.

### COLECTIVIDADES

14° Feria, el 2 y 3 de noviembre en Av. Arturo Illia y Almagro, Villa Maipú, San Martín, provincia de Buenos Aires. Habrá más de 40 stands donde se exhibirán artesanías y gastronomía típica, y se presentarán espectáculos de música y danza.

### TRADICIÓN, 74° Fiesta

del 2 al 10 de noviembre en el Parque Criollo y Museo Gauchesco Ricardo Güiraldes, San Antonio de Areco, provincia de Buenos Aires. Además se realizará la semana de la Artesanía arequera con exposición de plateros, sogueros y talabarteros en el Salón Guerrico.

### EDUCACIÓN y globalización.

La Academia Nacional de Educación realizará la incorporación pública como miembro de número de la Lic. María Clara Rampazzi. Ella disertará sobre *Articulación sociedad, currículo y enseñanza centrada en el alumno, en el marco de la globalización y la certificación de competencias*. Será el 4 de noviembre en Pacheco de Melo 2084, Buenos Aires, a las 18.30. Presidirá el presidente Pedro L. Barcia

### WORKSHOP Turístico,

el 8 de noviembre en el Auditorio Ángel Bustelo, Virgen del Carmen de Cuyo 610 ciudad de Mendoza. Informes: ☎ (0261) 464-8114 [www.eisteddfod.org.ar](http://www.eisteddfod.org.ar)

## ¿CONVIENE EXPORTAR HOMBRES?

Los cambios tecnológicos nos llevan a *aggiornarnos* permanentemente. Es en el archivo de material periodístico en donde uno tarda en verificar *¿qué artículo merece ser guardado y cuál no? ¿qué notas y artículos conviene digitalizarlos para un fácil acceso, y de cuáles olvidarse?*

Como la toma de decisión en esos casos es muy personal la tarea se hace en tiempos muertos. Fue así que casualmente descubrí en la edición n° XV de la *Revista de la Cámara de Exportadores de la República Argentina* un reportaje que se me hiciera *cuarenta años atrás*.

En ese entonces yo era un experto en comercio exterior, como parte de mi labor de abogado y consultor de empresas. Pese a mi juventud tenía años de experiencia acumulada sobre el tema, y trataba de transmitir la misma a mis clientes.

Lamentablemente la formación empresaria de muchos directivos y ejecutivos no es completa. *Querer vender no es saber vender*, y aunque se sepa teóricamente vender se olvidan de un aspecto importante como *¿qué es lo que necesita realmente quién va a comprar, por más que aún no lo sepa en forma precisa?*

*No se puede exportar lo que sobra, sino aquello que sepamos producir eficientemente y podemos entregar a un justo precio para todas las partes intervinientes.*

No es dejando de pagar a nuestros proveedores de insumos y servicios que se bajan costos de las mercaderías. Los costos se bajan cuando se maneja racionalmente la producción y la prestación de servicios vinculados al comercio exterior.

*La ineficiencia no puede ser transmitida constantemente, sin que aparezca alguien que sea más competitivo que nosotros.*

El valor agregado a toda materia prima o semi elaborada es lo que permite un mejor ingreso *per cápita*. Incluso con las mejoras que da el fraccionamiento y envasado del producto final se incrementa la rentabilidad de los diferentes recursos adicionados a los originalmente empleados *Lo que conviene exportar es lo que nuestros hombres producen eficazmente. Eso nos traerá riqueza y un justo bienestar colectivo.*

Un simple ejemplo permite entender este mensaje: *los bombones suizos gozan de fama mundial, por su calidad y presentación. Sin embargo Suiza no fabrica ni cacao, ni azúcar que son los elementos esenciales para su elaboración. Sabe combinar la materia prima importada y le agrega el envase y la marca que termina distinguiéndolos.* Este caso es aplicable a infinidad de productos que se entrecruzan en el comercio mundial.

Por eso, cuando leo *cuarenta años después* de publicado en esa Revista, el reportaje que se me hiciera, me emociona releer un concepto premonitorio que formulara en esa entrevista: *si no aprendemos a exportar productos nacionales, terminaremos exportando hombres...*

Cada uno de mis artículos cumplen una función, como si fueran elementos integrantes de una hoja de ruta. Jamás he pretendido ser profeta. Mis diagnósticos siempre fueron advertencias claras para orientar a los desorientados y descubrir a los especuladores maliciosos que arruinan a los demás conciudadanos.

Todo desequilibrio social implica una inestabilidad político económica en la que se diluye una plena libertad ciudadana. *La eficacia aplicada a la producción requiere también de honestidad.*

Carlos Besanson

Publicado en el Diario del Viajero n° 858, del 8 de octubre de 2003

## Breve & Bueno

### RELACIONES Públicas

*e Institucionales*, IV Simposio Internacional, el 4 y 5 de noviembre en el Salón Auditorio del Museo Arturo Jauretche del Banco Provincia, Sarmiento 364, Buenos Aires. Se abordarán temas relacionados con la comunicación y el desarrollo turístico y cultural. Convoca REDIRP. [antoniodigenova@redrrpp.com.ar](mailto:antoniodigenova@redrrpp.com.ar) [www.simposiorpp.com.ar](http://www.simposiorpp.com.ar)

### SEGURIEXPO Buenos Aires 2013,

6ª Ronda de Negocios Internacionales de Productos y Servicios de Seguridad, el 5 al 9 de noviembre, en La Rural Av. Santa Fe y Sarmiento, Bs Aires [www.seguriexpo.com.ar](http://www.seguriexpo.com.ar)

### PACKAGING para la

Industria Alimentaria, curso dictado por la Facultad de Agronomía de la Universidad de Buenos Aires, en colaboración con la *Universita Degli Studi di Parma*, Italia. Será el 8 de noviembre, de 9 a 18, y 9 de noviembre de 9 a 16. en el pabellón de Bioquímica. [consultasparma@agro.uba.ar](mailto:consultasparma@agro.uba.ar)

### DISEÑO de Jardines con

plantas nativas y su fauna asociada, seminario intensivo, el 9 de noviembre, de 9 a 13, en Av. Maipú 681, Vicente López. Informes: ☎ (011) 155-044-5663 [www.naturanativa.com.ar](http://www.naturanativa.com.ar)

### ECONOMÍA SOCIAL y

*Solidaria*, III Encuentro Nacional, el 13 de noviembre en el Auditorio Mons. Derisi de la *Universidad Católica Argentina*, Alicia M. de Justo 1400, Buenos Aires. Organiza la *Fundación Bania de Altos Estudios en Economía Social y Solidaria*.

### PIGÜÉ, Fiesta de la

*Omelette Gigante*, el 30 de noviembre y 1° de diciembre en el Anfiteatro del Parque Municipal de Pigüé, provincia de Buenos Aires. Informes: ☎ (02923) 475555 / 6278 [www.cofradiapigue.com.ar](http://www.cofradiapigue.com.ar)

## COMER EN MAR DEL PLATA



La novena edición del Festival Gastronómico de Mar del Plata, *De la sierra al mar sabores y placeres de nuestra cocina*, se llevará a cabo del miércoles 11 al domingo 15 de diciembre.

Durante cinco días, y con entrada libre y gratuita, *La Feliz* ofrecerá degustación de productos locales y regionales, actividades para toda la familia y clases magistrales de los mejores chefs de Argentina.

El encuentro organizado por la Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica de Mar del Plata, se llevará a cabo en la Plaza del Agua *Monseñor Pironio* -Güemes entre Roca y San Lorenzo-. Se podrán probar y adquirir productos gastronómicos de diferentes partes del país, así como un *Menú Festival* que se ofrecerá en restaurantes locales a precios accesibles.

Se brindarán charlas, exposiciones, clases magistrales, cata de café y té, exhibición de flair, espectáculos y excursiones. Este año se contará con la presencia de los chefs Donato De Santis, Santiago Giorgini, Eduardo Umar, Mercedes Vilte Araya, Juan Manuel Herrera, Silvia Barredo y Mirta Carabajal que jerarquizan con su presencia la programación.

## LA PREVENCIÓN, LA MEJOR PANTALLA



Del lunes 18 al viernes 22 de noviembre, la Sociedad Argentina de Dermatología organiza la 20ª Campaña Nacional de Prevención del Cáncer de Piel.

Durante esa semana los hospitales, clínicas, centros médicos y profesionales particulares de todo el país, adheridos a la campaña, realizarán consultas gratuitas relacionadas con la prevención del cáncer de piel.

Además se realizarán diversas acciones destinadas a fomentar el control de la piel todo el año y a informar sobre el cáncer de piel, los factores predisponentes y las medidas de prevención.

[cancerdepiel.org.ar](http://cancerdepiel.org.ar) [www.sad.org.ar](http://www.sad.org.ar)

Las radiaciones ultravioleta tienen un efecto acumulativo y causan daños irreversibles en la estructura de la piel. Las exposiciones reiteradas, indiscriminadas a estas radiaciones, producen a largo plazo fotoenvejecimiento y cáncer de piel.

La educación sobre las medidas de protección solar, es la forma eficaz de reducir la prevención para el cáncer de piel. Se calcula que a los 18 años una persona ya se expuso al 80% del total de las radiaciones solares que recibirá en toda su vida, por lo cual es fundamental evitar el daño desde el nacimiento. Es el tipo más común de los cánceres en el ser humano. En los últimos 30 años más gente ha desarrollado un cáncer de piel que cualquier otro tipo de cáncer.

**ABRAZO GENEROSO.** Estimados directores: Queríamos agradecerle especialmente, ya que hemos concurrido a la jornada de sustentabilidad organizada por Centralab, cuya invitación recibimos por intermedio del diario a vuestro digno cargo.

Un evento impecable, una gran organización y dispendiosos de lujo, excedieron nuestras expectativas.

Un orgullo seguir sus publicaciones, siempre coronando y acompañando nuestro crecimiento con sus propuestas un abrazo generoso, tan generoso como sus publicaciones

Andrea Vega  
Directora

Fundacion Chacras de Buenos Aires  
Perú 1532, Buenos Aires; www.chacrasbue.com.ar

**DE TRENES.** Señores directores de **Diario del Viajero**. Hace 15 años publicaron un artículo escrito por mí. En esta oportunidad les envío un texto que espero pueda ser de utilidad, muchas gracias.

Frente al cúmulo de accidentes ferroviarios, sugiero se conozca cómo se trabaja en otros países adelantados, el manejo de área de transportes para este caso trenes, no muy lejos, por decir así, el tranvía en una época, llevaba motorman y acompañante, de gran utilidad cuando se desprendía el riel, cambio de vía para variar el recorrido, venta de boletos y otras, el motorman sólo manejaba y tenía pocos años.

En la actualidad creo que el maquinista es sólo él para todo. Para las múltiples operaciones de mando. Desconozco si los trenes cuentan con detectores de objetos a distancia, análisis planimétricos, que trabajen en conjunto, con instrumental diseñado para dichos movimientos, interactivos. Por favor recurran a las nuevas fuentes tecnológicas para tal fin.

Ciriaco y María Dolores Becedillas  
robertoxy@yahoo.com.ar

**CONVOCATORIA MÉDICA.** El jueves 5 de diciembre a las 19 se realizará la reunión de la Sociedad Argentina de Láser y Tecnología Médica, en la Asociación Médica Argentina -Av. Santa Fe 1171 Buenos Aires-.

El Presidente de la AMA, Prof. Dr. Elías Hurtado Hoyo brindará unas palabras de bienvenida y se inaugurará académicamente dicha Sociedad.

En dicho acto el Presidente de SALTEM, Dr. Abel Chajchir, disertará sobre la importancia de la creación de esta entidad, sus objetivos y proyectos futuros. Además presentará al vicepresidente Dr. Sergio Korzin y demás autoridades de la Comisión Directiva. Uno de los objetivos más importantes de SALTEM es promover la educación, formación y actualización en láser y tecnología médica. Además, destacar la importancia de la actividad científica a nivel institucional invitando a todos los colegas que estén interesados en este capítulo de la medicina.

Dr. Francisco A. Colombo, secretario  
Dr. Sergio Korzin, vicepresidente  
Dr. Abel Chajchir, presidente

**PROMOVER LA SALUD.** Los Promotores Voluntarios de Salud para Adultos Mayores del hospital Ramos Mejía, Urquiza 609, Buenos Aires, dictan el curso de formación de nuevos integrantes. Es gratuito y abierto a personas de toda edad.  
Informes: ☎ (011) 4127-0270 (Unidad de Geriatria - días hábiles de 9 a 12) / 4682-7741 (Sra. Lidia, de 14 a 18) / 4634-0784 (Sra. Silvia, de 18 a 20.30) / ramosmejia\_mhadid@buenosaires.gob.ar

## LA CALIDAD DEL GASTO PÚBLICO

**Las crisis político-económicas acentúan los estados de necesidad que tienen siempre todas las sociedades en su evolución, o involución.**

La administración, eficiente o ineficiente, tanto de la cosa pública o del patrimonio privado repercute sonoramente en el ambiente local o nacional.

La definición clara de objetivos viables permite ir llegando al cumplimiento puntual de cada etapa. Recalco el concepto de puntual porque la inexactitud de tiempos muestra que los planes y proyectos no han sido realistas, o esconden promesas que no son asumidas frente a la realidad de los hechos.

**Engañar en el discurso lleva a corto plazo a engañar en el balance, para obtener una prórroga en la esperanza.**

El realismo ayuda a un diagnóstico exacto y a un tratamiento terapéutico.

Los dirigentes públicos, y los ejecutivos privados, son responsables de todas las tomas de decisiones en las que participan, y de la manera en que se ejecutan las mismas. La Constitución Nacional tiene en su texto una serie de normas prioritarias, que en forma masiva no se cumplen en la realidad cotidiana. La elevada desocupación laboral, la preca-

No hay fracaso excepto en no seguir intentando.

Elbert Hubbard (1856 - 1915)

1383

## El país de las manzanas

Muchas historias he escrito sobre nuestro país y la cultura mapuche. Dueña ésta de cientos y cientos de reliquias que hemos recibido los argentinos desagrdecidos de ese pueblo indómito y patriótico, que supo defender sus tierras, su patria grande, sin temor a la muerte en batallas campales desiguales contra los conquistadores de América primero, de sus territorios hoy argentinos más adelante.

He escrito en muchos de mis trabajos sobre el descubrimiento, que en su idioma, poco estudiado o dominado por el hombre de origen extranjero en sus tierras, que sólo deseó recibir como legado territorios, con desprecio total por los antecedentes de esos pueblos, la vida de esa inmensa comunidad, poseedora de una primitiva civilización, que nadie se puso a estudiar y comparar como lo ha hecho este autor, llegando a descubrir que la cultura primitiva, llamada salvaje por el conquistador, era la misma con la que pueblos de Europa en la muy lejana antigüedad, como la griega, romana, egipcia, habían combatido miles de años antes del viaje de Colón a América a pura lanza y flechas.

Suponiendo: ¿Qué hubiera ocurrido?... si un general como Roca, con sus huestes, fusiles Mauser de repetición cañones Bofords en épocas del general Julio César, (uno de los más grandes capitanes y estrategas romanos de la antigüedad) hubiera tenido que defender a la hoy Italia, ¿se hubiera dejado vencer fácilmente sin luchar?

Le respondo: lo mismo digo que a los mapuche pampas, Italia como hubiera sido? Esta parte de América del

Sud muchos miles de años antes de Colón, era ya visitada y hasta colonizada por el pueblo Fenicio Cananeo, que ya había colonizado y bautizado cientos de lugares visitados y dominados, de las costas Mediterráneas, (lo demostraré con pruebas evidentes actuales en el *Diario del Viajero*) colonizado gran parte del Oriente de la España actual, donde dejaron gran parte de su idioma y cultura que hemos heredado en español.

Véase por ejemplo. Dama de *Elche*, dos palabras mapuche que significan *Gente de Dios*, la ciudad *Sadaloma* junto a Barcelona, significa: *dala* mapuche, escuela o academia en una gruta y *loma* o *lolma* helada, Venecia sería Fenicia, y más de 1500 palabras que nos demuestran que la cultura mapuche, llegó de Medio Oriente y que si esa gente defendía sus vidas y tierras con lanzas como los guerreros de la época de Julio César no eran salvajes, sino *atrasados en civilización*. Llegados a este punto debo referirme al título de este estudio. La manzana es un fruto no americano. Como muchas otras cosas, apareció en nuestras tierras en una zona llamada el *País de las Manzanas* pues era la tierra más apta para tal cultivo. Gobernada por el Cacique Sayweke en épocas de la *Conquista del Desierto*. Desde mucho antes del viaje de Cristóbal Colón, había sido plantado en ese lugar manzanos, para producir manzanas en nuestra actual Patagonia y en época de la *conquista del desierto* era gobernada por el cacique Penche: *Purran* uno de los jefes más respetados, hasta por los conquistadores de toda esa parte *Norte del Nevkén* (significa arrogante, arrollador y bautiza al río) Entre los ríos Agrio y Barrancas, territorio que ya era llamado *El País de las Manzanas* y su cacique Sayweke *el Rey de las Manzanas*.

Entre los años 1860 / 70 poseía dominio sobre 27 caciques patagones. unos 80 capi-

*tanejos* y un aguerrido ejército de casi 2000 thewelches combatientes, gobernando aquel territorio que había sido elegido por los visitantes fenicio cananeos, adonde habían trasplantado manzanas traídas de allende los mares, que a ellos agradaban y eran grandes adeptos de esas frutas, como los habitantes locales. Por tanto aquellos viajeros realmente fueron los fundadores del cultivo de la manzana en territorio de la hoy Patagonia Argentina, cultivo que fue a posteriori continuado por la *civilización* traída por la inmigración europea.

**Purran** llegó a poseer una envidiable fortuna por su comercio con el territorio del hoy Chile. Si bien el territorio de esa producción era gobernado por el cacique *Sayweke* (significa dueño de las ovejas) de (*Chao*: padre y weke: lanar) Su vecino era quien exportaba ovejas y fruta a Chile. En 1880, un *refugiado* uruguayo, con captura en su país llamado Blas Excelso del Corazón de Jesús Villegas, ofreció sus servicios, para combatir en la guerra a los mapuches, siendo nombrado Coronel del Ejército Argentino. Se auto bautizó Conrado y con tal nombre y las tropas a su mando, borró del lugar, en aquellos valles cordilleranos a estos modestos hombres pacíficos y comerciantes con menos de 50 soldados, matando a gran cantidad de habitantes, de los que algunos huyeron a Chile.

Villegas antes de ello había sembrado la muerte en el Norte de la actual Provincia de Buenos Aires, donde no dejó habitantes con vida si caían bajo sus ataques, actualmente bautiza a la Ciudad de General Villegas y su Partido, donde viví mi infancia y escolaridad primaria, partido que conforma el ángulo recto de la provincia de Buenos Aires al Sur de Santa Fe, Oeste de la Pampa y Córdoba. Pese a todas estas vicisitudes Argentina actualmente exporta sus ricas y hermosas manzanas patagónicas, las mejores del mundo a Europa y países Americanos. Con su nombre tan cristiano no puede imaginarse que ese hombre haya sido el conquistador del *País de las manzanas*, tan bellas frutas.

Gastón Monart

(DV n° 1194, 1237, 1313, 1320, 1333, 1343, 1353)  
gastonmonart@gmail.com



riedad sanitaria en muchas zonas, la enseñanza escolar que no termina de orientar al adolescente, el desparramo de miserables viviendas precarias, que se asemejan a veces a madrigueras y no a hogares, son ejemplos visibles de cómo ciertos textos no representan políticas globales sino discursos políticos bien escritos pero no respetados en su aplicación. Cuando hay insolvencia económica y ética, las opciones discutidas en cada campaña electoral se asemejan, a **emisiones masivas de cheques posdatados, que difícilmente tengan fondos en el momento de su presentación.**

Anteriormente he manifestado que **la impunidad es la mayor de las corrupciones**, y que las **leyes injustas afectan el derecho natural** que nos protege como ciudadanos. **La presión moral de la justa prisión** no se da mayormente. Vivimos en una sociedad en la que ser excarcelado no es el triunfo de la justicia sino de la impunidad.

**La importante quita en la deuda pública tiene su fundamento en el negociado que fue su emisión**, según es *vox populi*. En esos reiterados operativos de emisión de diferentes tipos de bonos hubo siempre dos partes corruptas, y por lo tanto ambas deben ser sancionadas. La parte local no

debería salvarse de la aplicación de ciertas normas del Código Penal.

**Financiar el despilfarro es agregar más daño a la arbitrariedad.** Disimular las bajezas difiriendo el pago del costo de las mismas, es condenar a nuestros hijos a que paguen los males que ellos no cometieron. La creación de auténticas fuentes de trabajo, en donde la eficiencia se aplique organizadamente, es la mejor manera de obtener una independencia económica que restablece la independencia política y ciudadana. De otra manera solamente disimulamos o encubrimos temporariamente nuestros errores conceptuales o nuestras contradicciones éticas.

El gasto público no puede tapar el desperdicio de bienes, o el desparramo de propinas políticas. Resultan desalentadoras para el ciudadano responsable todas las irresponsabilidades de aquellos que buscan depositar en el exterior los tesoros que robaron. Siempre en las denominadas conquistas imperiales el invasor trataba de llevarse los tesoros de los que se apropiaba. Diferente es el caso contemporáneo en que **quien está radicado en un país se lleva lo que roba a otro que no es el propio.**

Carlos Besanson

Publicado en el Diario del Viajero n° 857, del 1° de octubre de 2013

570  
Radio Ar  
San Mar  
4893-  
www.ambelg  
590  
L54 Con  
Rivadav  
4338-  
www.contine  
630  
L55 Rivo  
Arenale  
5219-  
650  
Radio Be  
Tucum  
www.ambelg  
710  
Radio  
Fitz Ro  
4335-  
790  
LR6 M  
Mansill  
5777-  
830  
Radio de  
Montevi  
4779-  
www.estoesa  
870  
LR1 Nacio  
Maipu  
4325-  
910  
LR5 L  
Fitz Ro  
5032-  
990  
LR4 Sp  
San Mar  
4893-  
1010  
Radio On  
4372-  
www.ambelg  
1030  
LS10 de  
Gorriti  
5197-  
1070  
LR1 El  
Rivadav  
4121-  
1110  
LS1 Radio de  
Sarmien  
5371-  
www.radiopa  
1190  
LR9 Am  
Amena  
4779-  
www.estoesa  
1350  
LS6 Buen  
Entre Ri  
www.radiopa  
5  
89,9  
Lc  
J. Salgu  
4803-  
www.fmiais  
92,7  
FM Lc  
Sarmien  
5371-  
www.la2x  
93,7  
Ro  
Maipu  
4999-  
94,3  
Dis  
Bme. Cr  
94,7  
FM Pal  
E. Ravign  
4899-  
www.radiopa  
95,1  
Me  
Freire  
www.metro  
95,9  
Rock  
Freire  
www.fmrock  
96,7  
Radio C  
Nacio  
Maipu  
4325-  
97,5  
FM V  
97,9  
Radio C  
B. de Irig  
5031-  
98,3  
Me  
Uriarte  
4535-  
www.mega.10  
98,7  
Nacion  
Música R  
Maipu  
4394-  
www.radiopa  
99,9  
LA  
Mansill  
100,  
Blue  
Conde  
4010-  
www.bluef  
101,  
POP R  
Uriarte  
4535-  
102,  
Asper  
Hondur  
103,  
Vort  
Lacroza  
www.vorte  
103,  
TK  
Uriarte  
104,  
Cultura  
B. de Irig  
5031-  
www.cultur

## De empresas y profesiones

### Cuidarte está en tus manos



El domingo 3 de noviembre, se realizará la 3ª edición del Maratón ACE, que se lleva a cabo como parte de la campaña sobre la concientización del lavado de manos (DV n° 1222, 1263). Será desde las 9, en la intersección de las avenidas Figueroa Alcorta y Dorrego, Buenos Aires, y consiste en una prueba atlética de 10 y 3 kilómetros, cuyos fondos recaudados por la venta de las inscripciones de los corredores serán donados a UNICEF.

Además, continuando con la campaña *Cuidarte está en tus manos*, se instalará una carpa donde voluntarios de la Fundación Universal Assistance, darán jabones junto a información educativa, con el objeto de concientizar a la población de que el lavado de manos salva vidas, ya que previene enfermedades infecciosas y dolencias gastrointestinales. [www.fundacionua.org](http://www.fundacionua.org)

## Nueva comercialización

Laboratorios Sidus anunció que ha realizado un acuerdo definitivo para adquirir Neuropharma, compañía especializada en el desarrollo y comercialización de medicamentos neuropsiquiátricos.

Esta adquisición amplía su vademécum y le dará acceso a nuevos fármacos para el tratamiento de trastornos de ansiedad, depresión, esquizofrenia, anticonvulsivante, entre otras. La nueva cartera de productos permitirá generar un crecimiento adicional, a la vez de incursionar en una de las áreas de mayor expansión del mercado de productos éticos como la Neuropsiquiatría.

La producción de medicamentos de alta complejidad y la permanente incorporación de novedades terapéuticas consolida a Sidus en el mercado nacional.

## Sabores auténticos

Próximo a cumplir 50 años, *Lo de Carlitos*, restaurant inauguró el local número 31 en la ciudad de Escobar, provincia de Buenos Aires.

Con una propuesta simple y accesible, con fórmulas basadas en ingredientes frescos y de buena calidad, basó toda su aceptada trayectoria en la gastronomía porteña y en la costa, como Villa Gesell. Las estrellas del menú son los panqueques -hay más de 300 variedades en su carta y algunos de ellos dedicados por el mismo Carlitos Ciuffardi -su fundador-, a argentinos notables. Lomitos y licuados, son muy reconocidos por los habitués, que son jóvenes y la familia. Hoy, el público de *Lo de Carlitos* son los hijos de quienes fueron clientes hace años y al mismo tiempo hubo un pase de guardia a los hijos de Carlitos quienes llevan adelante la marca. [www.lodecarlitos.com](http://www.lodecarlitos.com)



## Estudios de Grabación de Televisión HD



Programa: Aquí y ahora

### Diario del Viajero

Solución y diseño para la realización de programas de televisión  
Bajo costo calidad profesional  
y tecnología de alta definición

Av. de Mayo 666 Buenos Aires 4331-5050  
[redaccion@diariodelviajero.com.ar](mailto:redaccion@diariodelviajero.com.ar)  
[www.diariodelviajero.com.ar](http://www.diariodelviajero.com.ar)

## Reconocimiento a empresarias

Se entregaron los Premios AIME 2013 y fueron distinguidas empresarias que se destacan por su accionar empresario y social. También se homenajeó a una empresa por su trabajo de responsabilidad social y sustentabilidad. Estas distinciones, se otorgan desde el año 1993, y se otorgan en la tradicional cena anual de la Asociación Iberoamericana de Mujeres Empresarias -AIME-. Participaron del encuentro 200 empresarios, autoridades nacionales, provinciales y referentes de entidades gremiales empresarias y de organizaciones no gubernamentales. Las premiadas fueron, Isabel de Ocampo con el Premio Empresaria del Año; ManpowerGroup Argentina, con el Premio Sustentabilidad Empresaria; Gladis Mercedes Yanzi, recibió el Premio Emprendedora Ruralista; Patricia Merkin el Premio Acción Solidaria y Patricia Silvia Tourcakis el Premio Microemprendedora del Año.

Informes: [www.aime.org.ar](http://www.aime.org.ar)



De izquierda a derecha las empresarias premiadas con el Premio AIME, María Amelia Videla, Isabel de Ocampo, Beatriz Clavería, Patricia Merkin, Patricia Silvia Tourcakis y Gladis Mercedes Yanzi

## Temas societarios

La Academia Nacional de Ciencias de Buenos Aires y su Sección Derecho y Ciencias Sociales y Políticas -Avda. Alvear 1711, 3er. piso, Buenos Aires-, llevará a cabo el ciclo *Temas de Actualidad en Materia Societaria*, los días 18 y 26 de noviembre y 12 de diciembre.

El Dr. Juan María Rodríguez Estévez hablará sobre *La expansión del derecho penal en la empresa*. El lunes 18 a las 18, Dr. Héctor José Miguens, abordará el tema *Responsabilidad de directores de sociedades, por abuso en la revelación y utilización de información empresarial en los Estados Unidos*.

El martes 26 a las 18 el Dr. Raúl A. Etcheverry: *Un nuevo tipo societario posible: las empresas B*. Y finalmente el jueves 12 de diciembre a las 18, disertará el Dr. José D. Ray y el Dr. Marcelo Urbano Salerno, Académico Presidente de la Sección Derecho y Ciencias Sociales y Políticas. Informes: [info@ciencias.org.ar](mailto:info@ciencias.org.ar)

## Residentes santafesinos

El periodista Jorge Rouillon hablará sobre *El Papa Francisco, el padre Jorge* en un almuerzo organizado por la Asociación de Residentes Santafesinos, que preside el doctor Rogelio O. Pfrter, con motivo del aniversario de la fundación de la ciudad de Santa Fe. La reunión se realizará en Avenida Quintana 191, Buenos Aires, el viernes 8 de noviembre, a las 12.30. Informes: (011) 4812-1137.

Rouillon ha sido columnista de Actualidad Religiosa en el diario La Nación y actualmente colabora en la Agencia Informativa Católica Argentina (AICA).

*Marcelo*

COCINA ITALIANA

VALET PARKING

Alicia Moreau de Justo 1140  
Puerto Madero, Buenos Aires  
Tel: (011) 4342-8689 / 8243  
[marcelopmadero@ciudad.com.ar](mailto:marcelopmadero@ciudad.com.ar)



## CARRERA DE SOMMELIER

Centro de Enólogos de Buenos Aires

MALBEC 2010 FINCA CONSTANTINA: NOTAS DE CATA

El Centro de Enólogos de Buenos Aires recomienda este blend de Malbec con indicación Geográfica Patagonia Argentina.

Medalla de Oro en Vinus 2013

A la vista: brillante, de color rojo rubí intenso con tintes violeta.

A la nariz: aromas a frutos rojos y madera.

En boca: sabores frutados y especiados. Con toques de vainilla aportados por su paso por barricas de roble francés y americano.

Lo puede degustar en Vinoteca Alma de los Andes  
Avenida 44 N° 857, La Plata, Buenos Aires - Tel. (0221) 4232491



## Vacaciones accesibles



La ciudad de Puerto Madryn se ha preparado para que personas con discapacidad puedan visitarla como turistas. Se une así a la lista de ciudades accesibles, porque la Secretaría de Turismo del lugar llevó a cabo el programa *Directrices de Accesibilidad en Alojamientos y Servicios Turísticos* del Ministerio de Turismo de la Nación, con la que se trabajó la puesta a punto para convertirse en un destino para todos.

Los prestadores de servicios turísticos, participaron de talleres de sensibilización en accesibilidad y talleres vivenciales, como el curso de lenguaje de señas, jornadas de turismo accesible e igualitario para adecuar sus establecimientos y no dejar a nadie afuera esta temporada. Como resultado se incluyeron actividades para discapacitados motrices, como buceo y *snorkelling* con lobos y además se incorporaron rampas y comodidades para todo el público.

Bares, restaurantes y negocios gastronómicos, exhibirán una carta de menú con tipografía braille para personas no videntes y con escritura en *macrotipo* para aquellas personas que tienen graves limitaciones en su visión.

Los hoteles se unieron al programa al construir rampas de acceso, incluir circulación vertical en todas las áreas públicas del hotel y armar habitaciones accesibles: puertas, ventanas y sanitarios adaptados para personas con movilidad reducida. A su vez, cuentan con personal capacitado en primeros auxilios, RCP y en lenguaje de señas. Entre los que se cuentan: los hoteles *Australis Yene-Hue*; *Rayentray y Tolosa*; Estancia *Bordes de Patagonia*; balnearios *Frida*; *Bistró de Mar*; Coral; Yo-quina. El restaurante *El Almendro*; las operadoras de buceo *Aquatours*; *Master Divers* y *Scuba Duba*. También el Centro de Interpretación *Ecocentro*.

Informes: [www.madryn.gov.ar/turismo](http://www.madryn.gov.ar/turismo)

Producción **Fatima** VIAJES **Agenda de Viajes**  
**Noviembre**  
Sábado 9: San Antonio de Areco - Fiesta de la Tradición-  
Sábado 16: Luján - Jauregui  
Sábado 23 al 25: Villa Paranacito - Desfile de carrozas náuticas, Zárate, San Pedro (finca arándanos).  
29/11 al 2/12: Fin de Semana en Pigüé- Fiesta Francesa *La Omelette Gigante* (últimos lugares)  
FIN DE AÑO GRUPAL EN MAR DEL PLATA y otros destinos -Consultar-  
☎ (011) 4797-3992 / 15-5748-2589 - Facebook: fatima viajes viajeros.fvp@gmail.com [www.miniturismodeviaje.blogspot.com](http://www.miniturismodeviaje.blogspot.com)  
Operador Responsable Tierra Termal evt - Leg. 11674

**Berton Moreno & Asociados**  
**ABOGADOS**  
Agentes de la Propiedad Industrial  
Av. Del Libertador 498  
piso 4, Buenos Aires  
☎ (011) 5 0 3 1 - 3 5 1 1  
[info@bertonmoreno.com.ar](mailto:info@bertonmoreno.com.ar)

**JUAN PABLO ALLEVATO**  
**ABOGADO**  
Penal - Sucesiones  
Responsabilidad Civil  
Cerrito 782, piso 3°, Buenos Aires  
☎ / fax: (011) 4372-5225  
[jpalleavato@estudioallevato.com.ar](mailto:jpalleavato@estudioallevato.com.ar)

**BADENI & LAPLACETTE**  
**ABOGADOS**  
Reconquista 609, piso 8° (1003)  
Buenos Aires - Argentina  
Tel/fax: (54-11) 4515-4800  
[estudio@bclc.com.ar](mailto:estudio@bclc.com.ar)  
[www.badeniabogados.com](http://www.badeniabogados.com)

**FUJISAN**  
RESTAURANTE JAPONÉS  
SUSHI - COCINA ASIÁTICA  
Delivery  
Salón de eventos  
Yakiniku - kobe Beef  
(011) 4784-1313  
[www.fujisan.com.ar](http://www.fujisan.com.ar)  
Mendoza 1650 - Belgrano - CABA

**García Menéndez**  
**ESTUDIO DE ABOGADOS**  
Bouchard 468, piso 4° G  
(1106) Buenos Aires  
☎ / fax (011) 5252-3386  
[www.garciam.com.ar](http://www.garciam.com.ar)

## MEMORIA TURÍSTICA



La imagen muestra un particular anfiteatro natural que se encuentra en una provincia patagónica. Les preguntamos a los siempre curiosos, memoriosos y bien informados lectores de **Diario del Viajero**: **1.-¿Cómo se llama?, 2.-¿Dónde se encuentra? y 3.-¿Que río lo cruza?** Las primeras respuestas correctas que sean traídas en persona o por *mail* a nuestra redacción, Avenida de Mayo 666, Buenos Aires, o a la sede de los periódicos de todo el país que insertan en sus ediciones **Diario del Viajero**, recibirán un libro como reconocimiento.

## MEMORIA TURÍSTICA 1381

En la edición anterior (DV n° 1382) publicamos una fotografía del frente de dos edificios en la zona de Palermo. Se observa lo notorio de las diferencias de altura de las ventanas que comunican con el exterior. Por ello el ojo detrás de la cámara reflexionó sobre como ven la realidad unos y otros habitantes de los dos edificios vecinos.

## Turismo y cultura

En el ciclo *Ideas en Capilla*, que organiza el Museo Isaac Fernández Blanco, el **jueves 7 de noviembre** se llevará a cabo la 25° Jornada de Cultura y Turismo cuyo tema principal será: *El valor de la accesibilidad*. Será de 9 a 13.30 en la sede de la AHRCC, Tucumán 1610, Buenos Aires. Actividad libre y gratuita con inscripción previa. Informes: ☎ (011) 4327-0228 int. 201 / 202 [mifb.turismocultural@gmail.com](mailto:mifb.turismocultural@gmail.com)

## Estreno de libros

- En el Auditorio de la Casa de la Provincia de Santa Cruz, -25 de Mayo 279, Buenos Aires-, se presentará el libro *Aciertos y Desaciertos* de la Profesora Viviana Díaz. Será el **31 de octubre** a las 14. Informes: ☎ (011) 4343-8478 (int. 110)
- Editorial ALMALUZ y Creativos Argentinos presentarán el libro *Paralelos Literarios y Culturales II* el **jueves 31 de octubre** a las 19 en la Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales UCES, Paraguay 1338, Buenos Aires. El acto de presentación estará a cargo de la Lic. Adriana Alicia Rodríguez, la periodista Francesca Ambrogetti, el Dr. Jorge Lemus y la Lic. Elizabeth Tuma.
- La Sociedad Central de Arquitectos invita a la presentación del libro *Ciudades Inclusivas - Estrategias de intervención hacia ciudades inclusivas, buenas prácticas*, el **viernes 8 de noviembre** a las 18 en el Salón Auditorio de la SCA, Montevideo 938, Buenos Aires, con entrada libre y gratuita. La jornada contará con la participación del Coro de la *Sociedad Central de Arquitectos*, dirigido por el Arq. Martín Santoro. Informes: [www.socearq.org](http://www.socearq.org)
- El **lunes 11 de noviembre** a las 19:30 se presentará el nuevo poemario del autor Carlos Penelas, *Album familiar*. El acto se realizará en Café La Poesía, Chile y Bolívar, Buenos Aires. Informes: [www.carlospenelas.com](http://www.carlospenelas.com)

## En el Salón Dorado

En la Casa de la Cultura de la ciudad de Buenos Aires, Av. de Mayo 575, 1° piso, Buenos Aires, el **martes 5 de noviembre** a las 19 se presentará el Coral de San Justo, dirigido por Silvia Francese con entrada libre y gratuita. Organiza: Asociación Cristiana de Jóvenes YMCA. [www.ymca.org.ar](http://www.ymca.org.ar)

Además el **miércoles 6** a las 19, se realizará un concierto lírico donde se interpretarán obras de Gounod, Rossini, Donizetti, Verdi y Mascagni. El **jueves 7** a las 19 la Compañía Veladas Líricas presentará *Gala de Opera y Zarzuela*. El **viernes 8** a las 19 la Compañía de Voces presenta la 1° parte del concierto mixto de compositores ingleses y latinoamericanos de la primera mitad del siglo XX, 2° parte siete canciones para coro y piano, sobre textos de Robert Frost.

Con motivo de *La noche de los museos* el **sábado 9** a las 20.30 y a las 22.30, se realizará un espectáculo de tango y danza a cargo de bailarines de la *Compañía Tango Desiré*, y habrá visitas guiadas a las 21.30, 23.30 y 0.30. El **lunes 11** a las 19 se realizará una conferencia concierto por el arquitecto Néstor Echevarría y artistas invitados. Entrada libre y gratuita con capacidad limitada. Informes: ☎ (011) 4323-9669 [salondorado\\_sc@buenosaires.gob.ar](mailto:salondorado_sc@buenosaires.gob.ar)

**Diario del Viajero** No te aflijas por lo que hayas perdido, no intentes poseer lo que no puedes conseguir, no creas en cosas imposibles. Gaston Paris (1839 - 1903)

1383

## Ante las nuevas demandas del mercado turístico

por **Antonio Torrejón**  
[atorrejon@speedy.com.ar](mailto:atorrejon@speedy.com.ar)

La búsqueda de una actualizada propuesta para el logro de las satisfacciones que busca el turista moderno requiere una estructuración bien definida de cada *producto turístico*, con sus atractivos y el paquete de elementos periféricos y complementarios que cada segmento de mercado desea en la dinámica de su paseo pago o excursión, para el encuentro de la suma de momentos felices que le cubran su expectativa de búsqueda en la satisfacción. La implicancia de casi un 40% que tiene la satisfacción del cliente a la hora de producir las nuevas ventas, ha convertido a la búsqueda de esa satisfacción en la primera prioridad, en el logro del marketing de la próxima década (cerca al 2020).

La actual conducción del sector (Min Tur), plantea profesionalmente que los nuevos productos deben ser la respuesta de las empresas de turismo a las nuevas demandas de satisfacción del mercado y tienen mucho que ver con la propuesta de actividades de contraste con el trabajo diario, con la imaginación que el consumidor desarrolla hoy y con el ámbito de lo cotidiano a lo largo de todo el año. Son actividades como el contacto con la naturaleza, el enriquecimiento de las expectativas con el patrimonio cultural, el deporte, la aventura, el descubrimiento, la relación, los acontecimientos, el descanso, la lectura, la gastronomía, los negocios o los multimedia, entre otros. Todas estas actividades, entre las que continúa existiendo la de playa al estilo clásico, deben responder a estructuraciones muy perfeccionadas de los productos; los paquetes de vacaciones altamente estandarizados de la primera época (1935 - 1990) se han diluido y han cedido el paso a un gran número de productos, con vistas a interesar individualmente a cada consumidor, para hacerlo protagonista.

Turismo, recreación activa en dichos momentos de tiempo libre, ocio, cultura, deporte, relación... ¿Responden todos estos conceptos a las mismas motivaciones por las que se mueven los consumidores contemporáneos de turismo en busca de la satisfacción? O ¿son indistintas y se adopta la *mix* de todas ellas según el momento y la expectativa? Son preguntas abiertas, pero sí puede constatar que los consumidores usan productos confeccionados con unas motivaciones u otras -indistintamente- entre las que los destinos posibilitan y ofrecen.

No es el individuo el que las disocia, ni tampoco la oferta, cuando investiga y arriesga en la búsqueda y la prestación de nuevos productos en esta línea. Por todo ello, proponemos un marco conceptual dentro del cual sea posible usar todas estas motivaciones fundamentales que abren la puerta a nuevas e ingeniosas composiciones de productos al servicio de la satisfacción.

### Un nuevo concepto de gestión de empresa

El ámbito del sector ha variado. Si hasta ahora la actividad turística se centraba en el traslado, el alojamiento en un hotel y la organización del paquete, hoy esta actividad se ha desbordado a medida que el turismo ha ido creciendo y se han incorporado fuertes contenidos activos de actividad para los momentos de ocio. El hecho de ser el turismo el primer sector de la economía del mundo lo lleva a *ahogar* a otros sectores económicos o a establecer nuevas relaciones y nuevos poderes en la negociación.

**El libro que siempre soñó hacer, es posible...**

Consulte sobre asesoramiento y realización  
Lic. Elizabeth Tuma - [elizabeth.tuma@gmail.com](mailto:elizabeth.tuma@gmail.com)

## PASAJES DE OMNIBUS

**1600 destinos en Argentina y limítrofes, por más de 120 empresas**

**Venta on Line:** [www.plataforma10.com](http://www.plataforma10.com)  
Flores/Floresta: Nuevo servicio Mobile!  
Av. Carabobo 79,  
Av. Directorio 2015,  
Av. Rivadavia 7055  
Barracas/Parque Patricios:  
Av. Caseros 1908.



**ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES**  
111 años  
Reconquista 439, Buenos Aires 0800-555-YMCA (9622)  
[ymca@ymca.org.ar](mailto:ymca@ymca.org.ar) / [www.ymca.org.ar](http://www.ymca.org.ar)

Cuando hablamos ahora de turismo activo o mirando el pasado, queda trazado un nuevo ámbito que abarca las variables de comida, el comercio, las otras formas alternativas de alojamiento, los servicios de taxis y de alquiler de coches, o veleros; también la gestión de las infraestructuras, la logística y los sistemas de información; una parte importante de la industria alimentaria, de la fabricación de utensilios y de indumentaria y de bienes de toda clase sin los que no se pueden construir las tecnologías; la gestión de los equipos; la gestión de la cantidad cada vez más elevada de recursos financieros; la gestión de los atractivos y de los destinos como fuentes de riqueza gracias a su uso sostenible; permanente la gestión del conocimiento, de la formación, etc. y si el ámbito de actuación de las empresas se ha ampliado, la gestión de las satisfacciones reclama de la corporación un cambio en el modelo de gestión. En primer lugar, tan pronto se conocen las satisfacciones o nuevas modas que buscan y mueven a los clientes, deben aplicarse las tecnologías y los equipos más acordes con vistas al éxito del contacto con el cliente; debe acompañarse, animar y facilitar su aprendizaje en el uso de todos los elementos colocados a su servicio. Se trata de recuperar o implantar la industria de la hospitalidad como eje principal del contacto con el cliente. Una actitud de servicio, perdida en muchos destinos y establecimientos, es ahora herramienta básica en el contacto y la relación con los clientes. Por otro lado, conviene hacer hincapié en la necesidad de mantener la relación con el cliente, lo que proporciona una exigencia mutua y estable que resulta beneficiosa para ambas partes. El resultado de esta nueva relación, su objetivo y su instrumento es la fidelización.

Todo ello implica un nuevo estilo de dirección sectorial que pretenda la mejora y la innovación permanentes; que establezca nuevas relaciones laborales no basadas en la precariedad del puesto de trabajo y de los salarios, sino en el plan de capacitación y de la formación, que son la motivantes que, en definitiva, acaban convirtiendo a los empleados y clientes en aliados y socios de la empresa. El objetivo final será siempre situar a la empresa de servicio para la satisfacción del cliente en cada momento del proceso de producción.

Si el viaje en general fue la clave de la primera revolución del turismo, la satisfacción del consumidor en cada momento del proceso es la clave de la segunda revolución del turismo. Esto reclama una gestión empresarial basada en la incorporación integral del mejor de los compuestos para mantener activo y feliz al turista. Desde esta perspectiva y de ahora en adelante, el turismo activo particularmente en sus adecuados contenidos debería concebirse como íntimamente ligado a la hora de crear productos y actividades para el uso del tiempo libre, integral e integrado.

En definitiva, con el avance del milenio, el turismo experimenta una segunda revolución que consiste en ofrecer un contenido de la mayor satisfacción para los programas que genera. Así pues, aunque con un retraso de cuarenta años, el sector se ocupa del hilo fino, del quehacer, en las salidas de tiempo libre y se perfila como la ciencia de nuevas satisfacciones que provee el turismo.

**CLOR ROSE** Regallos Típicos  
Ponchos - Mates - Bombillas - Boleadoras - Cuchillería  
Tallas de madera - Pantuflas de corderito  
Av. de Mayo 708 (1084) Buenos Aires  
Tel: 4343-3969 - [clor\\_rose@yahoo.com.ar](mailto:clor_rose@yahoo.com.ar)

**FUNDACION H. A. BARCELO FACULTAD DE MEDICINA**  
I.G.J. N°: 000385  
Trayectoria con calidad académica, futuro con excelencia profesional  
BUENOS AIRES: Av. Las Heras 2191  
Tel./Fax: 4800 0200 [informesba@barcelo.edu.ar](mailto:informesba@barcelo.edu.ar)  
LA RIOJA: B. Matienzo 3177  
Tel./Fax: (03822) 422090 / 438698 [informesir@barcelo.edu.ar](mailto:informesir@barcelo.edu.ar)  
SANTO TOME (Prov. de Corrientes)  
Rivadavia e Independencia / Centeno y Rivadavia  
Tel./Fax: (03756) 421622 [informesst@barcelo.edu.ar](mailto:informesst@barcelo.edu.ar)  
WWW.BARCELO.EDU.AR

**FLORISTAS Armando**  
DESDE 1916  
Vicente López 1923  
Recoleta (1128)  
Buenos Aires  
☎/fax 4801-0355 / 1484  
[armando@interlink.com.ar](mailto:armando@interlink.com.ar)  
[www.armandofloristas.com.ar](http://www.armandofloristas.com.ar)

**Nimaya CHINCHILLAS**  
VENTA DE REPRODUCTORES  
Mejore la calidad y productividad de su criadero  
VENTA DE MASCOTAS - Cursos Especiales - Consúltenos  
Tel.: 011 15-3863-1983 [www.nimaya.com.ar](http://www.nimaya.com.ar)

OCTUBRE 30 Miércoles

San Flumencio 1888 se crea Jardín Zoológico de Buenos Aires Día Nacional del Cine y de la Democracia

OCTUBRE 31 Jueves

San Quintín y Alfonso Rodríguez 1884 Ley apertura de la Avenida de Mayo † 1925 Dr. José Ingenieros Día del Aviator

NOVIEMBRE 1 Viernes

Festividad de Todos los Santos 1878 nace Carlos Saavedra Lamas Premio Nobel de la Paz 1959 medió en Guerra del Chaco Bolivia y Paraguay

NOVIEMBRE 2 Sábado

Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos Día de los Muertos por la Patria

NOVIEMBRE 3 Domingo

San Martín de Porres 1783 se crea Real Colegio de San Carlos, actual Colegio Nacional Buenos Aires Día del Joyero y Relojero

NOVIEMBRE 4 Lunes

San Carlos Borromeo †1913 Ing. Luis A. Huergo n. 1837

NOVIEMBRE 5 Martes

San Zacarías Fiesta de las Sagradas Reliquias 1881 Sistema monetario argentino Día de la Aviación Civil Argentina

NOVIEMBRE 6 Miércoles

San Severo 1820 Argentina toma posesión de las Islas Malvinas Día de Parques Nacionales y del Bancario

**Singular y Plural** por Ximena C.

**Mi intención es ayudar**

Hace más de treinta años, a pocos días de abrir *La Esquina de las Flores*, casa de alimentos para la salud, comencé a recibir a las primeras personas que me pedían productos para celíacos.

Llegaban angustiadas, muchas de ellas con el deterioro producido por un desconocimiento que les hizo comer mal durante largo tiempo.

Mi intención fue y es ayudar, y por eso decidí informarme. Así fue como conocí a la doctora Susana Pérez de Rosa, destacada gastroenteróloga del Hospital de Niños Dr. Ricardo Gutiérrez, que con toda dedicación me habló de la dieta adecuada. Luego estudié todo lo que llegaba a mis manos al respecto y comencé a experimentar.

Me proveí de las harinas permitidas, cuaderno y lapicera, y empezaron las pruebas, algunas exitosas y otras fracasadas, pero todas importantes como experiencia...

...Muchos años han pasado, y desde entonces mi intención fue ayudar, dando cursos y talleres para que las mamás y todas las personas que cocinan sin gluten

sepan que se puede, que es sencillo, y que el cuidado y la dedicación que pongan en la tarea dará resultados asombrosos. Por ejemplo: yo disfruto más de una pizza para celíacos, sin gluten, que de una con harina de trigo...

Muchas fueron y son las recetas sabrosas y adecuadas que pudimos preparar y compartir, y muchos fueron los alumnos que pasaron y pasan por nuestros cursos. Con la premisa de mi intención es ayudar, pongo el corazón y mis conocimientos al servicio de todos. Gracias.

Angelita Bianculli

Editorial Bonum [www.editorialbonum.com.ar](http://www.editorialbonum.com.ar)

Informes: *La Esquina de las Flores*, Gurruchaga 1630, Palermo, Buenos Aires



**La afección celíaca**

Es una patología inflamatoria intestinal crónica caracterizada por la intolerancia a una proteína del gluten, la gliadina, presente en el trigo, cebada, centeno, avena y algunos otros alimentos.

Si bien se trata de una enfermedad autoinmune vinculable a la predisposición genética, en los últimos años se ha incrementado notoriamente el número de casos.

En la Argentina, según estadísticas mundiales que arrojan una prevalencia del 1% de la población, habría 400.000 casos, pero en un informe publicado por el Ministerio de Salud de la Nación, 1 de cada 79 niños en la Argentina padece esta patología, con lo que estaríamos ante el 1,20% sólo en niños de 3 a 16 años. Es muy probable que el avance en la investigación médica esté aportando más casos diagnosticados y esto eleve las estadísticas, pero a mi entender, también es probable que el desarrollo de ingeniería genética en el agro con la aparición de nuevos alimentos transgénicos no diseñados para nuestro sistema biológico, provoque una impronta significativa en nuestro sistema inmune. Nuestras células, que son de origen biológico, están preparadas para reconocer moléculas de origen biológico sea animal o vegetal; tienen la vía para metabolizarlas y luego eli-

minar el residuo que no utilizan. Cuando reciben una molécula sintética, desconocen su estructura, la célula se paraliza porque no tiene vías para su reconocimiento y metabolismo y tiene que desarrollar nuevos sistemas de eliminación y defensa.

El sistema inmunológico es el encargado de defender al organismo de toxinas, microbios y partículas extrañas, protegiendo los tejidos propios.

El intestino es el órgano linfoide más grande del cuerpo por el número de linfocitos y la cantidad de inmunoglobulinas que produce. Es uno de los pilares del sistema inmunológico. La superficie de la mucosaintestinal es la interface con el ambiente externo y debe discernir entre lo que es bueno y lo que es nocivo de todo lo que llega del exterior para adecuar la respuesta.

Por alguna razón, en las personas celíacas, las moléculas de gluten desencadenan una respuesta inflamatoria que determina una patología autoinmune, provocando severos daños en todo el organismo. El intestino inflamado ya no puede absorber nutrientes y el sistema inmune deja de ser eficaz. El único tratamiento médico reconocido hasta la fecha para esta patología es la dieta. Un enfermo celíaco puede desarrollar una vida absolutamente normal si se adecua a una dieta libre de gluten.

**MASITAS DE MANZANA Y NARANJA**

**Ingredientes:** Tres tazas de la Mezcla N°1 (Semita de maíz, 300g; Fécula de maíz, 400g; Fécula de mandioca, 200g; Harina de Soja, 70g), 2 cucharaditas de polvo de hornear casero, 1 manzana rallada, ralladura de 1 naranja, 1 huevo, 3 cucharadas de aceite y 3 cucharadas de miel, o azúcar integral de caña.

**Preparación:** Mezclar en un bol la harina con el polvo de hornear, la manzana rallada y la ralladura de naranja. Batir el huevo con el aceite y la miel, y unir ambas preparaciones, mezclando bien hasta obtener una pasta, si fuera necesario, agregar jugo de naranja. Colocar las masitas, por cucharadas, sobre una placa aceitada y hornear a temperatura media durante 20 minutos.

**ZUCCHINI RELLENOS**

**AL VERDEO**

**Ingredientes:** Zucchini: 1 kg. de zapallitos largos, 2 tazas de arroz integral cocido u otro cereal permitido, 1 taza de arvejas frescas cocidas, 1 cucharada de salsa provenzal, 1 cebollita de verdeo, y una pizca de sal marina y jengibre. **Salsa:** 2 cucharadas de aceite, 1 cebollita de verdeo, 1 zanahoria, 1/2 ají, 4 tomates perita, 1 hoja de laurel, 1 cucharadita de pimentón, 6 aceitunas, sal marina, orégano y jengibre a gusto.

**Preparación:** Cocinar los zapallitos en agua hirviendo, cuidando que conserven su color y su forma. Retirarlos, dejarlos enfriar y cortarlos a la mitad. Ahuecarlos y picar la pulpa.

Mezclar la pulpa con el arroz integral, las arvejas, la salsa provenzal y la cebolla de verdeo, finamente picada, con sus hojas verdes. Condimentar con la sal y el jengibre, y rellenar los zapallitos. Cocinarlos en la salsa 10 minutos. Servirlos calientes. **Salsa:** Untar una cacerola de boca ancha con el aceite y ubicar dentro la cebollita picada, la zanahoria rallada, el ají en tiritas y los tomates triturados. Condimentar con el laurel y el pimentón, previamente disuelto en media taza de agua fría. Tapar y llevar a fuego suave durante 10 minutos aproximadamente. Ubicar dentro los zapallitos y las aceitunas, espolvoreando con sal, orégano y jengibre. Continuar con la cocción del modo ya indicado.

**BOMBONERÍA A LOS HOLANDESES**

**Bombones, chocolates artesanales y muñecos musicales**

Regalos empresariales

Avenida de Mayo 826

BUENOS AIRES ☎ 4342-0245

[www.alosholandeses.com.ar](http://www.alosholandeses.com.ar)

**ORATORIA**

Herramientas para la Comunicación

Prof. Guillermina Brigante

**Superar la timidez**

**Generar credibilidad**

Manzana de las Luces

Perú 272, Buenos Aires

5, 12, 26 de noviembre y 3 de diciembre 18.30 a 20.30 (4 clases)

Informes: ☎ (011) 15-5623-0646

[comunicacion.oratoria@gmail.com](mailto:comunicacion.oratoria@gmail.com)

[www.guillerminabrigante.com.ar](http://www.guillerminabrigante.com.ar)

**Atención Psicológica para Adultos y Adolescentes**

Lic. Javier Steinke - M.N. 54.990

Av. Corrientes y Rodríguez Peña,

Buenos Aires ☎ (011) 15-6755-1310

**PROFESORA DE ITALIANO Norma Cenci Adultos**

Gramática / Conversación

Perfeccionamiento / Viajeros

☎ (011) 4784-6743

**Asesórese sobre asuntos de familia no resueltos**

**ABOGADAS Sucesiones**

☎ (011) 4753-7934

Capital y Provincia

**CASA PINTOS**

Reparación de lapiceras encendedores y pipas

Avenida de Mayo 738

Tel. (011) 4342-6142

**Cuidarse a tiempo**

L.A.L.C.E.C. de Vicente Lopez, en adhesión a la campaña nacional de lucha contra el cáncer de piel que realizará la Sociedad Argentina de Dermatología (ver tapa de esta edición), colaborará con la concientización del daño que produce el sol cuando se lo toma inadecuadamente. Atenderá gratuitamente el martes **19 de noviembre**, de 14 a 16.30, sin turno y por orden de llegada. Consultorios: Marconi 1490, Olivos, provincia de Buenos Aires, -altura Maipú 2200-.

**Sanos consejos:** El daño es irreversible y se acumula a lo largo de toda la vida. No exponga a los niños al sol, controle sus lunares y manchas periódicamente, use pantallas solares altas, use sombrero y protéjase de las radiaciones en las horas pico -entre las 11 y las 17-. Si es un adorador del sol, la mejor hora para hacerlo y siempre con pantalla es por la mañana hasta las 11 y por la tarde a partir de las 17.

La pantalla debe colocarse media hora antes de la exposición al sol y cada vez que salga del agua.

**Evitar los abusos**

Se encuentra abierta la inscripción para el IV Congreso Internacional Violencia, Maltrato y Abuso, del **14 al 16 de noviembre** en la Universidad del Este, de la ciudad de La Plata, provincia de Buenos Aires. La presidenta honoraria será la Dra. Eva Giberti, presidirá el Comité Científico la Dra. Gioconda Batres Méndez, y el Comité Organizador la Lic. María Beatriz Müller. Durante el encuentro habrá simposios, mesas redondas, *workshop* / talleres, presentación de libros, comunicaciones libres y posters. Organiza *Salud Activa* y *CIAPSI*, en el marco de la conmemoración del Día Mundial para la prevención del Abuso y el maltrato hacia los niños que se realiza el 19 de noviembre.

Informes: [info@congresoviolen.com](mailto:info@congresoviolen.com) / [www.congresoviolen.com](http://www.congresoviolen.com)

**San Isidro para conocer**

El Centro de Guías de Turismo de San Isidro organiza, el domingo **3 de noviembre** a las 16, *Vitrales y oros: Catedral, puesta en valor*. Visita a pie y gratuita, contemplando las columnas doradas y la luz de esencia divina a través de los vitrales, encuentro en el Atrio de la Catedral, Av. Del Libertador 16200. El domingo **10** a las 15, *Museo Pueyrredón, Día de la Tradición*, paseo por el museo recordando nuestras tradiciones. Visita a pie y guiada con encuentro en el museo, Roque Sáenz Peña y Rivera Indarte. El domingo **17** a las 14, *Francisco, Papa argentino*, siguiendo los pasos del Papa Francisco, orando por sus intenciones y por nuestra patria, visita con costo, que incluye bus, guía y un rico té. El sábado **23** a las 16, *Barrio Parque Aguirre*, paseo literario y ecológico, visita a pie y gratuita con encuentro en Roque Sáenz Peña 499, puerta del C.A.S.I. El domingo **24** a las 16, *Casto Histórico tradicional en idioma italiano*, San Isidro, de un sueño a una realidad en tres siglos, visita a pie y gratuita con encuentro en Plaza del Fundador, Av. Del Libertador y 9 de Julio. El sábado **30** a las 17, *Ciclo descubrí los objetos de la quinta*, Allegro, moderatto, piano, forte, visita temática con encuentro en la Quinta Los Ombúes, Adrián Beccar Varela 774. Y como adelanto de diciembre el domingo **1°** a las 16, *Los miradores de San Isidro según los pintores*, recordando a los artistas que se inspiraron en el río y sus barrancas, visita a pie y gratuita con encuentro en el Atrio de la Catedral, Av. Del Libertador 16200.

Informes: ☎ (011) 15-3465-2178 / 79 [info@guiasdesanisidro.com.ar](mailto:info@guiasdesanisidro.com.ar)

**Pasaporte solidario**

En el mes de **noviembre**, *Parque de la Costa* continuará colaborando con más de mil comedores en todo el país. Con la promoción solidaria *Ayudanos a ayudar*, el público que concurra podrá sumarse a esta acción, trayendo un alimento no perecedero, y así obtener un pasaporte válido para todo el año por sólo \$47. Con más de 70 atracciones infantiles, familiares y de vértigo, sumadas a espectáculos teatrales en vivo.

Se puede llegar en automóvil, desde Capital -20 Minutos- por Av. Gral Paz -Autopista del Sol -Panamericana-, Ramal Tigre, Bajada Tigre Centro, por la calle Gral. Mitre costeano el río Tigre y doblar en la calle Vivanco a la derecha. En tren, desde Retiro, en ómnibus, Línea 60 -Constitución - Tigre-. - Línea 21 -Liniers - Tigre; Puente La Noria - Tigre-. Informes: ☎ (54 11) 4002-6000 [informes@parquedelacosta.com.ar](mailto:informes@parquedelacosta.com.ar), Vivanco 1509, Tigre, provincia de Buenos Aires.

**Colección Primavera Verano 2014**

**Libra**

puro diseño

**Indumentaria Femenina**

Marcas nacionales e importadas

Showroom Palermo

Cervieño 3542 1° A 4807-7634 / 15-4448-4480

[librapd@hotmail.com](mailto:librapd@hotmail.com)

lunes a viernes 11:00/20:00, sábados 11:00/13:00

**Números para tener a mano**

Servicio de Emergencias	911
Bomberos (División Central de Alarmas)	100
Policía (Comando Radioeléctrico)	101
Ayuda al niño	102
Defensa Civil	103
Emergencia Ambiental	105
Emergencia Náutica	106
Emergencia Médica	107
Servicio de Emergencia Social	108
Atención Integral a las Víctimas de	
Violencia Doméstica (ciudad de Buenos Aires)	137
Interior del país	0-800-222-3425
Hora oficial (llamada con cargo)	113

**ABOGADO**

**Dr. Roque Tripodi**

**Sucesiones**

Capital y Provincia

Tel. 4745-5533

**Feria Americana**

**Ropa de Verano**

(niños - mujeres - hombres)

Carteras - Zapatos

Bazar - Mercería - Bijouterie

Ropa Blanca - Muebles sueltos

Mesa de ofertas - Servicio de Bar

A beneficio de la Casa de Misericordia para Ancianas

Del jueves 7 al sábado 9 de noviembre, de 15.30 a 19.30 hs

Azuénaga 1690, Buenos Aires

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

**PATENTES Y MARCAS MODELOS Y DISEÑOS**

Estudio Setti, Canton y Albini S.R.L.

Más de 85 años al servicio de la Propiedad Intelectual

Tel.: (011) 4383-0343 / 3236

[canton@marcascanton.com.ar](mailto:canton@marcascanton.com.ar)

Av. de Mayo 1370, P. 10°, Of. 271, CABA

# MENÚ Cultural

## Pinturas y pintores



• **Estudios sobre la luz**, exposición de pinturas de Griselda M. Buljevich, en las salas Arq. M Buschiazzi y José Mauroner del complejo histórico cultural Manzana de las Luces, Perú 294 - 272, Buenos Aires. Hasta el 2 de noviembre, de lunes a sábado de 15 a 20 y los domingos de 16 a 18.

• La exposición del artista Jo Johannes **Joyas, fotografía digital engarzada**, se exhibirá hasta el 2 de noviembre, en la Galería Popa, Gral. Gregorio Aráoz de Lamadrid 882, La Boca, Buenos Aires. Informes: ☎ (011) 4302-7244 [galeriapopa.com.ar](http://galeriapopa.com.ar)

• Hasta el 15 de noviembre, en el Salón Auditorio de la Sociedad Central de Arquitectos, se exhibirá, con entrada libre y gratuita, la cuarta muestra de los artistas seleccionados en la convocatoria **Arte en la SCA: Fotografías**. En esta oportunidad exhibirán la Arq. Laura Leyt, y Fernando Schapochnik. Informes: [www.socearq.org](http://www.socearq.org)

## Hoy miércoles 30 de octubre

• **Música en el patio de atrás**, Museo del Cabildo y de la Revolución de Mayo, Av. de Mayo y Bolívar, con entrada libre y gratuita, se suspende por lluvia. Todos los miércoles de noviembre de 13 a 14, un mini concierto de música popular. Informes: ☎ 2057-3875 4642-6128 15-6955-0054 15-4492-2132

• Actuará la cantante Marta Morell con su repertorio pleno de letras que recuerdan lo mejor del tango. Como siempre a partir de las 19, en la tradicional y emblemática confitería **La Ideal** en Suipacha 384, Buenos Aires.

• Coro en el CPCE a las 20, concierto a beneficio de Javura, Comunidad NCI-Emanu El - Fundación Judaica. Entrada, alimentos, ropa y útiles escolares.

• **Noches sin lunas ni soles** de José María Suárez a las 20.30 en el CineClub La Rosa, Austria 2154, Buenos Aires.

## Música que convoca

• El viernes 1° de noviembre, a las 18.30, se realizará un concierto de la Orquesta Sinfónica de la Policía Federal Argentina, en recinto principal de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, Sarmiento 299. Informes: ☎ (011) 4316-7067

• Concierto en la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta 2263, Buenos Aires, el 2 de noviembre a las 16.

• **Adrian Placenti Quinteto**, se presentará el 2 de noviembre, a las 17 en la Esquina Homero Manzi, Boedo y San Juan, Buenos Aires. Cantantes invitadas: Estela Bonnet, Alicia Vazquez y Grisel Bercovich. Entrada Bono Contribución: \$ 20.- Informes: [adrianplacenti.com.ar](http://adrianplacenti.com.ar)

• El sábado 2 de noviembre se presentará el Coro de Cámara del Municipio e Morón, en la Primera Iglesia Evangélica Metodista, Av. Corrientes 718, Buenos Aires. Dirigido por Guillermo Tesono interpretará un repertorio de música contemporánea profana y religiosa. Actuará también el Coro del Conservatorio Beethoven, dirigido por Pablo Kiteber. Entrada libre y gratuita. [www.primeraimetodista.org.ar](http://www.primeraimetodista.org.ar)

• Recital de violín y piano a cargo de Pablo Sangiorgio en violín y Edgardo Roffé en piano. Interpretarán obras de Mozart, Manuel de Falla, Gómez Carrillo y Guastavino. El domingo 3 de noviembre a las 20, en el Auditorio AMIA, Pasteur 633, Buenos Aires, con entrada libre y gratuita.

• El grupo **Renacimiento Pop Orchestra** se presentará el domingo 3 de noviembre, a las 16.30, en el Hogar Dorrego, Bacacay 2051, Buenos Aires. Entrada libre y gratuita.

• Se presentará el Coro Lagun Onak, director Miguel Ángel Pesce, organista Tomás Alfaro, interpretando Misa de Requiem, de G. Fauré, el domingo 10 de noviembre a las 17, con entrada libre, en la Basílica de María Auxiliadora y San Carlos, Hipólito Yrigoyen 3999, Almagro, Buenos Aires. Informes: ☎ (011) 4382-2113 [conciertosdonbosco@gmail.com](mailto:conciertosdonbosco@gmail.com)

## Ampliando conocimientos

• La programación de noviembre, de la audición de radio que posee la Asociación de Periodistas Jubilados, radio Onda Latina -AM 1010- los jueves de 11 a 12, es la siguiente: El 7 **Maltrato al hombre mayor**, Dr. Abraham Botbol, Psicogerontólogo; el 14 **Tangoterapia**, Adriana Nieves, Kinesióloga; el 21 **Cambios en la sexualidad**, Lucía Miranda, Licenciada en Gerontología; el 28 **Hipertensión y diabetes**, Dr. Néstor Ciampagna, médico cirujano. Para consultas y comentarios durante la audición, ☎ (011) 4372-3061 / 1841.

• Dentro de las actividades que acompañan **Memoria de la escultura**, 1895-1914, colección del Museo Nacional de Bellas Artes, Av. Figueroa Alcorta 2280, Buenos Aires, se realizará los lunes 4 y 11 de noviembre, el taller de Modelado en Alambre de Alicia Fino, en el que se confeccionarán objetos escultóricos, estimulando en los asistentes el trabajo de percepción de volumen y espacio en contacto con diversos materiales. Informes: ☎ 4803-4062 [cursos@aamnb.org.ar](mailto:cursos@aamnb.org.ar)

• Se realizará un acto en el Senado de la Nación -Edificio Alfredo L. Palacios- Hipólito Yrigoyen 1710, piso 5°, Buenos Aires, el martes 5 de noviembre a las 18, con motivo de la presentación del libro del historiador Mario Tesler **Agresión militar de los EE.UU. a las Islas Malvinas y el gaucho Antonio Rivero**. Harán uso de la palabra el

# Diario del Viajero

Nuestra misión no es la de pensar solamente, sino la de obrar.

Igor Stravinski (1882 - 1971)

1383

## Realidades creativas

**TEATRO CORPORAL.** La Compañía Latinoamericana de Mimo y Teatro Corporal presenta los viernes a las 21, en el Teatro **Habitándonos**, -Valentín Gómez 3155 Buenos Aires-, el espectáculo de **La Fisura y la pared**. Una obra de 60 minutos donde la sucesión de imágenes com-



puestas por la luz, el sonido y el cuerpo en movimiento describen la situación del hombre contemporáneo en las grandes urbes.

Actúan, Ishi Martín, Soledad Medina, Jonatan Marquez, Julia Cuevas, Manuel Pérez, Mariana Freiman, Raúl Cabrera, dirigidos por Alberto Ivern. El teatro corporal es un género surgido de la fusión del mimo, el teatro, la poesía, la danza expresiva, la acrobacia circense y la música. Esta compañía está formada por actores surgidos de la Escuela del mismo nombre y con sedes en diversas provincias argentinas y países como Venezuela, México, Cuba, Costa Rica, Chile, Colombia, Ecuador. Informes: ☎/fax (011) 4862 9910 [www.mimoyteatrocorporal.blogspot.com](http://www.mimoyteatrocorporal.blogspot.com)

**AHORA EN PAPEL.** El lunes 4 de noviembre a las 19 se presentará el número 1, de la revista de literatura **Buenos Aires Poetry** en versión papel. Entre las publicaciones electrónicas dedicadas a la difusión de autores internacionales son notorias sus ediciones visibles en [www.buenosairespoetry.com](http://www.buenosairespoetry.com), dirigida por el poeta y ensayista Juan Arabia. Su característica editar textos en castellano y en inglés, proveyendo material inédito en español y permitiendo material literario de autores argentinos accesibles al lector extranjero.



**DE POETAS.** La imagen refleja uno de los momentos en la Jornada Histórica Sanisidrense, realizada por la Asociación Hijos y Amigos de San Isidro. Ese día se rindió homenaje al Círculo de Poetas de la Ciudad de Boulogne Sur Mer y fueron honrados por el Intendente Gustavo Posse, con un Diploma por la trayectoria de 20 años de este grupo sirviendo a la comunidad. El acto fue el 20 de octubre en el Teatro del Viejo Concejo. Entre los poetas se encuentran Liliana Raquel Torres y Rosa Palavecino.

senador Rubén Giustiniani y los doctores Carlos María Romero Sosa, Héctor Polino y Daniel Campione.

• Charla **Reflexiones sobre la Psicología Transpersonal y la Meditación. Relación con la terapia Gestalt y con Carl Gustav Jung** por la Psicóloga Clínica Lic. María Canepa, el jueves 7 de noviembre de 19 a 20, en la Asociación Biblioteca de Mujeres, -Marcelo T. de Alvear 1155, Buenos Aires-. ☎ (011) 4816-1644 / 1334 /4393-7889. Entrada libre y gratuita.

## Desde la butaca

• El miércoles 13 de noviembre a las 20.30 se proyectará **La Colmena**, y el miércoles 27 de noviembre **Los Santos Inocentes** ambos films podrán verse en el CineClub La Rosa, Centro Cultural y Biblioteca Popular Carlos Sánchez Viamonte, Austria 2154, Buenos Aires.

• El Museo Minero y el Servicio Geológico Minero Argentino, presentan Cine en el MUMIN, ciclo **Películas para mirar el arte**, con entrada libre y gratuita, todos los miércoles de noviembre a las 14.30 en su sede de Diagonal Sur, Av. Julio A. Roca 651, planta baja, Buenos Aires. El miércoles 6 de noviembre, **Pina**, Wim Wender (Alemania 2012), drama, para mayores de 12. El 13 **El Arca rusa**, Alexandr Sokurov (Rusia 2002), documental-musical, para mayores de 13. El 20 **Coco avant Chanel**, Anne Fontaine (Francia 2009), drama-comedia, mayores de 13. Y el 27, **El molino y la cruz**, Lech Majewski (Polonia

## ARTE REUNIDO.

**Goya y Dalí, Capricho surrealista**, muestra que tiene como protagonistas a las dos figuras más importantes del arte español, Francisco de Goya y Salvador Dalí. En el Museo de Arte Español Enrique Larreta, Juramento 2291, Buenos Aires, del 7 de noviembre al 8 de diciembre. Contará con 80 grabados que el pintor catalán realizó entre 1973 y 1977, más material documental y una selección de los originales de Goya. Esta exposición se acompañará con un ciclo de cine y conferencias. Informes: ☎ 4784-4040 / 4788-5510 [prensamuseolarreta@gmail.com](mailto:prensamuseolarreta@gmail.com)



## MÚSICA DE LA PENÍNSULA.

Durante el mes de noviembre, el cantante italiano Mario Maglione presentará su espectáculo **Canta Napoli**. El sábado 16, en ARAA, Neuquén 1170, San Isidro. El jueves 21, en Casa D Italia, Av. Edison 127, Mar del Plata; y el sábado 23, en el Salón Dorado de Unione e Benevolenza, Tte. Gral. Juan D. Perón 1362, Buenos Aires. Las funciones son a las 20.30. Acompañarán al músico, Paula Frondizi -cantante invitada-; Esteban Falabella -guitarra-; Marcelo Rodríguez -mandolina y piano-; Luciano Bertoluzzi -percusión-; y Cecilia Arenillas, Noelia Eterovic y Sergio el Javi -danzas- Informes: ☎ (011) 4742-6096 [www.mariomaglione.com.ar](http://www.mariomaglione.com.ar)

**RELATOS EN MICRO.** Los cuentistas tendrán su propio espacio para leer sus textos. La cita es el viernes 8 de noviembre a las 19 en punto en la Avda. Callao 856, Buenos Aires, -Restaurante **Los Arcos**-. Se deberá concurrir con un cuento de hasta 15 líneas, con tema libre. Los tres mejores cuentos serán premiados. Con inscripción previa al ☎ (011) 4932-8739 / [facra.arteycultura@gmail.com](mailto:facra.arteycultura@gmail.com) Vacantes limitadas. La participación es libre y gratuita. Organiza la Federación del Arte y la Cultura de la República Argentina - FACRA.

## RECORRIDOS.

Durante el mes de noviembre se realizarán diversas visitas guiadas en Vicente López. El sábado 2, a las 16: **La inmigración y el progreso de Vicente López**. Encuentro: Av. Maipú esq. Fernán Félix de Amador, Olivos (Plaza de los Inmigrantes) Sábado 9, a las 15: **La Lucila y las familias que la forjaron** (en bus con inscripción previa). Encuentro: Av. Maipú 2609, Olivos (Municipalidad de Vicente López). Sábado 23, a las 16: **Vicente López: pasado y presente**. Encuentro: Av. del Libertador 902, esquina Carlos F. Melo, Vicente López. El sábado 30, a las 16: **Villa Martelli, capital del ajedrez**. Encuentro: Av. B. Mitre esq. Laprida, Villa Martelli (Plaza Adolfo Vienni).

2011), drama-histórica-biográfica, para todo público. Informes: ☎ (011) 4349-3202 / 4450 [edumin@mineria.gov.ar](mailto:edumin@mineria.gov.ar)

• La Asociación Dante Alighieri de Buenos Aires, Tucumán 1646, en su auditorio Dionisio Petriella, presenta su programación de cine de noviembre, proyectando los martes a las 19, el ciclo **Bellas y Sexys**, que comienza el 5 con **La Perra** de Emilio Gómez Muriel, México-Argentina, drama-romance 1967. El 12 **Pobres pero bellas** de Dino Risi, Italia-Francia, comedia-romance, 1957. El 19 **La Buscona** de Emilio Gómez Muriel, México-Argentina, drama, 1970, y el 26 **Divina Criatura** de Giuseppe Patroni Griffi, Italia Francia, drama, 1975. Los miércoles a la misma hora dentro del ciclo **Grandes Autores**, el 6 se podrá ver **Miguel Strogoff** de Miguel M. Delgado, México, drama sobre la novela de Julio Verne, 1944. El 13 **El derecho de nacer** de Tito Davison, México, drama 1966. El 20 **Piel de serpiente** de Sidney Lumet, USA-Italia, drama, 1959, y el 27 **Piccolo Mondo Antico** de Mario Soldati, Italia, drama, 1941.

**Antique César**  
COMPR Y VENTA  
platería, petit muebles  
cuchillos y dagas antiguas  
adornos y objetos de colección  
Vamos a domicilio  
☎ (011) 4951-3166 / 15-5869-1964  
[cesar.prod@gmail.com](mailto:cesar.prod@gmail.com)

**Salort**  
Librería Teatral  
Martes a domingos desde las 15  
Av. Corrientes 1530 Buenos Aires  
[www.libteatralalort.com.ar](http://www.libteatralalort.com.ar)

INFORMES: Aeropuerto Jorge Newbery y Aeropuerto Internacional de Ezeiza: 5486111  
Terminal de Omnibus Pedro 431 (0-070) • Ferrocarriles: Ferrovías S.A. Línea Belgrano: 451-8833  
Metrovial (Líneas San Martín y Roca) 0800-122-6587 • TBA Líneas Miro y Sarmiento) 0800-  
333-3822 • Microvías línea Urquiza 0800-555-1616 • Informes turísticos 432-5611 • Delatoría  
EMERGENCIAS: Policía Comodoro Rivadavia 011 • Comandante Central de Policía 4370-5800/6000/4346-7000/4903-6100 • Bomberos 100 • Central de Alarmas: 4378-4390 • Emergencias  
Médicas 107 • Emergencias Vía Pública y Edificios 103 • Centro de Toxicología 492-2276/6666 • Centro Naz. de Intoxicaciones 0800-333-0160 • 4658-7777 • Hospital Posadas 449-5000 • Hospital  
de quemados 4923-4092 • 4923-3022/25 • PAMI escuela 138 • PAMI urgencias 4923-1051/59 • Serv. Toxicología Hal. Pedro Elizalde 4300-2115 • Urgencias Médicas  
132 • Instituto Pasteur 4982-8666 • AySA 6333-3482 • Consultas, Redamos (léonicos y Urgencias) • Edesur 0800-333-3787 • Edesur 0800-666-4002 / 03 / 04 (emergencias o falta de suministro) •

M  
KHZ  
gentina  
tín 569  
1701  
gentina.com.ar  
KHZ  
inental  
ia 835  
4250  
ntal.com.ar  
KHZ  
adavia  
s 2467  
4744  
KHZ  
lgrano  
nan 1  
ano.com.ar  
KHZ  
Diez  
y 1940  
4000  
KHZ  
Mitre  
a 2668  
1500  
KHZ  
Pueblo  
deo 497  
1190  
merica.com  
KHZ  
nal Bs. As.  
i 555  
9100  
KHZ  
Red  
y 1460  
0400  
KHZ  
endid  
tín 569  
1701  
KHZ  
da Latina  
3061  
Baltina.com.ar  
KHZ  
Plata  
5963  
5240  
KHZ  
Mundo  
ia 825  
8900  
KHZ  
la Ciudad  
to 1551  
4646  
ciudad.gov.ar  
KHZ  
érica  
bar 23  
1190  
merica.com  
KHZ  
os Aires  
os 1931  
aires.com.ar  
MHZ  
sla  
ro 2745  
4434  
la.com.ar  
MHZ  
2x4  
to 1551  
4646  
4.gov.ar  
MHZ  
ck  
555  
0937  
MHZ  
ey  
uz 1960  
MHZ  
ermo  
ami 1732  
1672  
ermo.com.ar  
MHZ  
tro  
932  
9651.com  
MHZ  
& Pop  
e 932  
ndpop.com  
MHZ  
lástica  
onal  
i 555  
9100  
MHZ  
vale  
MHZ  
Cultura  
yren 972  
9801  
MHZ  
ga  
e 1899  
4200  
musica.com  
MHZ  
nal de  
ldiónica  
i 555  
1003  
ional.gov.ar  
MHZ  
100  
a 2668  
7 MHZ  
FM  
e 935  
7116  
m.com.ar  
5 MHZ  
Radio  
e 1899  
4210  
3 MHZ  
n 102  
s 5663  
1 MHZ  
erix  
e 3455  
ix.com.ar  
7 MHZ  
M  
e 1899  
9 MHZ  
Musical  
yren 972  
9801  
sical.com.ar

Nadie puede comprender el dolor ni las alegrías de los demás. <sup>®</sup>  
Sólo marchamos los unos al lado de los otros.  
Franz Schubert (1797 - 1828)

# Diario del Viajero

**HOMENAJE AL TANGO.** El próximo 28 de noviembre a las 18 el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso de la Nación será escenario de un merecido homenaje al tango, se distinguirá a cantantes, músicos, bailarines y difusores de nuestra música nacional y popular. A partir de las 17.45 por Rivadavia 1864, Buenos Aires, se abre la entrada al público.

**EXPRESIÓN FEMENINA.** Hasta el viernes 1° de noviembre podrá visitarse la exposición *Mirada de mujer*, del grupo Grupo Cadmio Espacio Arte, en el Hall Central de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, 25 de Mayo 359. Expondrán las artistas: Nidia Abad, Marta Ballesteros, Alicia Besada, Adela Córdoba, Gimena Iglesias Boero, Patricia Mastronardi y Norma Mauad.

**TESTIMONIOS ARTÍSTICOS**  
Continúa en exhibición la muestra conjunta compuesta por los grabados de Griselda Mireya Vazquez y las cerámicas de Deliana Fanego, en el Espacio Artístico de **Diario del Viajero** -Avda. de Mayo 666, Buenos Aires-. La exposición estará abierta hasta el



sábado 2 de noviembre. Durante la semana se podrá visitar en el horario de 10 a 18. Informes: [d.fanego@lice.it](mailto:d.fanego@lice.it) ☎ (011) 4832-6874



**EN EL COPIME.** En el Ciclo de Cultura del Consejo Profesional de Ingeniería Mecánica y Electricista, los licenciados Jorge y Nilda Dulitzky realizarán una disertación sobre *Vida, obra e inventos de Leonardo Da Vinci*. Será el viernes 1° de noviembre, a las 18.30, en Pasaje Del carmen 776, piso 1°, (altura Av. Córdoba 1630), Buenos Aires. Entrada libre. un alimento no perecedero por persona para el Comedor Infantil de la Parroquia Del Carmen. Coordinación General: Eduardo Del Giudice Lanza. Se solicita inscripción previa al ☎ (011) 4813-2400 [inscripcion@copime.org.ar](mailto:inscripcion@copime.org.ar).



Lago de los cisnes, obra de Alicia Besada

**NOS VISITAN.** Alumnos de 6 año A y B de la Escuela n° 40, Mariano Moreno de Lomas de Zamora, provincia de Buenos Aires.



Recorrieron nuestra redacción junto a sus docentes. El grupo trabajó desde el aula los diversos aspectos de los medios de comunicación.



## Silencio en la nada luz

de Eugenio Polisky

El autor nació en EE.UU y creció en Argentina, donde cursó sus estudios universitarios. Fue miembro del Grupo de Escritores de los Malos Ayres. En 2011 publicó en coautoría *Ángulos de la Locura*. Traduce poesía al inglés y al español.

Participa en encuentros literarios y emisiones de radio.

Desde 2012, forma parte de Las Puntas del Clavo, colectivo que integra diversas disciplinas [polisky\\_eugenio@yahoo.com.ar](mailto:polisky_eugenio@yahoo.com.ar)



## en el ojo de la palabra lenguaje

hay un lenguaje que habla en la nitidez del símbolo en el desorden de la luz en la soledad de una silla o el recuerdo de una copa o la decisión de languidez de un mantel en lo que vive en el salero o se esconde en el remolino del pan o grita como un eco desde el fondo de una botella de vino o de sangre

una palabra como la sombra de una oruga intenta hablar

E. P.

**MONASTERIO Tattersall** Remates de Excedentes  
Maquinarias Agrícolas e Industriales  
Vehículos, Informática, Mobiliarios  
Av. de Mayo 666, Buenos Aires, Tel. (011) 4343-1856 fax: 4331-3673  
[excedentes@monasterio.com.ar](mailto:excedentes@monasterio.com.ar) [www.monasterio-tattersall.com.ar](http://www.monasterio-tattersall.com.ar)

**PLAGAS en BUENOS AIRES**  
Fumigadora Metropolitana  
Contra cucarachas, pulgas y roedores, que son vectores y transmisores de enfermedades  
Lima 1693, Buenos Aires  
Telefax: 4306-7909  
[fumigadora@ciudad.com.ar](mailto:fumigadora@ciudad.com.ar)

AMPLIE LA PRODUCTIVIDAD DE SU TALLER GRAFICO  
Incorpore máquinas Adast de última generación de 1 a 6 colores con 24 meses de garantía de fábrica  
**digital** S.R.L.  
Sarmiento 3040 Buenos Aires  
☎/fax 4865-5257 / 4311-4916  
[www.digital.com.ar](http://www.digital.com.ar)  
[erivao@ciudad.com.ar](mailto:erivao@ciudad.com.ar)

**MONASTERIO Tattersall** Remates de Hacienda  
Casa Central: Daireaux, Tel. (02316) 454057 / 454119  
fax: (02316) 452233. En Buenos Aires Avenida de Mayo 666  
Tel. 4343-1856 / 5243, fax: 4331-3673, e-mail: [info@monasterio.com.ar](mailto:info@monasterio.com.ar)  
Mercado de Liniers, Cas. 2, Tel 4687-0066  
Web: [www.monasterio-tattersall.com.ar](http://www.monasterio-tattersall.com.ar)  
Agencias: Pirovano, Arboledas, Huanguelén, Gral. Pico, Gral. Villegas Olavarría, Laprida, Cmte. N. Otamendi, Tandil, Tres Arroyos, Chacabuco Azul, Carlos Casares, Espartillar, Salazar, Pellegrini, Pehuajó.

**HEIT** Comisiones HEIT  
COMISIONES, CARGAS  
En Buenos Aires: J. Jaures 260 • Tel.: 4861-5620  
Depósito en Bs. As.: Iguazú 719 • Tel.: 4911-4784  
En 9 de Julio: Salta 1478 • Tel (02317) 423537

## HUMOR VIAJERO



Jorge Bustamante [www.dibujos-humor.blogspot.com](http://www.dibujos-humor.blogspot.com)

Se invita a humoristas, aficionados o profesionales, a participar del **Concurso Abierto Permanente de Humorismo Gráfico**. A tal fin deberán tener en cuenta el formato proporcionado a la diagramación habitual del **Diario del Viajero**, así como la filosofía que conforma su material escrito. Los dibujos deben ser originales en blanco y negro, con leyendas o sin ellas, manteniendo características de claridad y buen gusto, tanto en el diseño como en el humor ejercitado. **Diario del Viajero** es el jurado inapelable que hará la selección de los trabajos para ser difundidos. También se ofrece a los expositores las salas ubicadas en la galería de Avenida de Mayo 666 y a los conferenciantes, el microauditorio. En ambos casos, deberán pedir una entrevista con los directivos del **Diario del Viajero** para detallar las características de la solicitud y fechas pretendidas, a fin de concertarlas con el calendario de actividades previstas. Ello se puede hacer, personalmente en la Redacción, o llamando al ☎ (011) 4331-5050

**Tratamiento Integral Combinado (O+A) del RONCAR CON APNEA**  
Director: Prof. Dr. Miguel A. Lacour  
Brinda una superior Calidad de Vida, con control del asma, del ronquido nocturno y la apnea del sueño, de origen nasal  
[www.lacouralergianasal.com.ar](http://www.lacouralergianasal.com.ar)  
Av. Santa Fé 1611 Buenos Aires 4812-6122  
[www.roncarconapnea.com.ar](http://www.roncarconapnea.com.ar)

**CELEBRACIÓN.** La Basílica María Auxiliadora y San Carlos, Hipólito Yrigoyen 3999, Almagro, Buenos Aires, celebra la Festividad de su Patrono, San Carlos Borromeo. El lunes 4 de noviembre a las 19, Misa Solemne Concelebrada, preside el Párroco R.P. José Repovz s.d.b. Órgano: Maestro Tomás Alfaro. A las 20, visita al Bautisterio donde, el 25 de diciembre de 1936, fue bautizado Su Santidad el Papa Francisco.

**Café Tortoni**  
Salones de Usos Múltiples  
En el año de nuestro 155 aniversario, hemos creado el área de Servicios Empresarios  
En los salones La Bodega, Alfonsina y Eladia Blázquez incorporamos la aplicación de Usos Múltiples.  
Empresas, Instituciones, Medios, Organismos oficiales y privados y hasta particulares pueden utilizar estos espacios para diferentes actividades en las que se requieran: privacidad, accesibilidad y gastronomía.  
Solución personalizada para la necesidad de cada Evento.  
Servicios empresarios: [bacultural@hotmail.com](mailto:bacultural@hotmail.com)  
☎ 4613-1997 / 15-4089-1728

**ARTE EN HAEDO**  
Curso de dibujo y pintura e historia del arte (con diapositivas)  
Prof. Juan Manuel Caldevilla en Artística Mis 2 Soles  
Fasola 375, Haedo ☎ 4460-1844

**VEST**  
Dispensers frío-calor  
Botellones de 20 litros  
Empresas, oficinas, instituciones  
Tel.: 4683-8884

**QUEREMOS CUIDARLO MATAFUEGOS**  
Recarga, Service, Mantenimiento de Extintores de todo tipo y capacidad  
Av. J. M de Rosas 1500  
esq. Bolívar, Lomas del Mirador  
☎ (011) 4651-9555 / 15-3153-4464  
[rovelmatafuegos@hotmail.com](mailto:rovelmatafuegos@hotmail.com)

**¿Va a imprimir?**  
**Asesórese**  
 para bajar sus costos  
 Agencia Periodística CID  
 Diario del Viajero®  
 Avenida de Mayo 666  
 ☎ 4331-5050  
 www.apcid.com.ar

# Diario del Viajero®

Léanos también en [www.diariodelviajero.com.ar](http://www.diariodelviajero.com.ar)

Buenos Aires, República Argentina - Miércoles 30 de octubre de 2013 - N° 1383 - Año XXVIII



Hoy me miran mucho  
 Ana Haro

## IMPORTANTES EXCUSAS para Viajar

Jueves 7 de noviembre

**Gramado, Brasil - Festival de Turismo de Gramado.**  
 Durante las jornadas profesionales de Latinoamérica y Europa, brindarán conferencias y seminarios sobre: Prácticas de Turismo, Ecoturismo y Turismo de Aventura, Turismo sustentable en el sector de alimentación, Aptitudes que transforman el turismo, Turismo de negocios y eventos. Además habrá una feria de negocios con la participación de profesionales del sector (Hasta el sábado 9/11). [www.festivalturismogramado.com.br](http://www.festivalturismogramado.com.br)

Martes 12 de noviembre

**Florenza, Italia - BTC - Italy's Events Exhibition,**  
 (Hasta el miércoles 13/11). [www.btc.it](http://www.btc.it)



Puente Viejo o Ponte Vecchio de la ciudad de Florenza, Italia. Atraviesa el río Arno y debe su nombre a ser el más antiguo de los seis puentes florentinos, ya que su construcción se remonta a la época romana

Lunes 18 de noviembre

**Barcelona, España - EIBTM - The Global Meetings & Events Expo.** (Hasta el jueves 21/11). [www.eibtm.com](http://www.eibtm.com)

### CURSO DE ASTRONOMÍA

a cargo de Constantino Baikouzis, Clases los lunes a las 17, en las que se abordarán los temas: El cielo, su aspecto y movimiento. Cómo reconocer estrellas, planetas. Manejo de mapas celestes. Cómo saber la hora con el Sol y con las estrellas. Constelaciones del Zodíaco. La astronomía en la mitología griega. Observación telescópica.



4, 11 y 18 de noviembre en el Auditorio de Diario del Viajero, Avenida de Mayo 666, Buenos Aires  
 Entrada libre y gratuita  
 Informes: ☎ (011) 4620-3516 / 15-6249-4338 [costa789@hotmail.com](mailto:costa789@hotmail.com)

## Editar una publicación es comenzar una empresa

Asesoramiento técnico, económico y legal.  
 Tecnología integrada a calidad profesional en la realización de periódicos, revistas, afiches y libros  
 Bajos costos de impresión con entrega inmediata

**Agencia Periodística CID  
 Diario del Viajero®**

4331-5050

[consultas@apcid.com.ar](mailto:consultas@apcid.com.ar)  
[www.diariodelviajero.com.ar](http://www.diariodelviajero.com.ar)  
[www.apcid.com.ar](http://www.apcid.com.ar)

Lic. Elizabeth Tuma y Dr. Carlos Besanson  
 Avenida de Mayo 666 - Buenos Aires

## Creación con poesía



La artista Grazia Scioscia (DV n° 1222, 1242, 1261, 1314, 1332) expondrá en la Noche de los Museos, el sábado 9 de noviembre, de 19 a 1 am, en la Asociación Dante Alighieri de Buenos Aires - Tucumán 1646-. Arte, seducción y utopía en un espacio creativo con obras y curiosidades artísticas, video - arte y diálogos de intercambio con el público donde Grazia Scioscia participará y entregará su especial manera de ver y apreciar la vida.



El viernes 22 de noviembre -día de la música- a las 19, en el mismo lugar Grazia Scioscia realizará una performance de arte teatral denominada Los ángeles del paraíso. Informes: ☎ (011) 4373-1165

## Noches de las artes



El viernes 8 y sábado 9 de noviembre se realizará la segunda edición de la Noche de Las Artes, donde diferentes manifestaciones de arte de Tigre se encontrarán en las calles al son del color y la música. Desde las 18 se podrán recorrer los tres circuitos que congregarán a esta actividad cultural y artística de la ciudad. Desde el Boulevard de Tigre, anfitrión de esta fiesta del arte, siguiendo por el Paseo Victorica y luego por el Paseo de los Antojos.

Más de 40 espacios estarán abiertos al público, talleres, ateliers, galerías y museos. Los visitantes podrán disfrutar de la obra de artistas, completándose las jornadas con música e intervenciones en vivo.

Informes: [www.usinaculturalensaenzpena.blogspot.com](http://www.usinaculturalensaenzpena.blogspot.com)

## PASAPORTE y Bemoles

### RITOS MEXICANOS

El viernes 1° de noviembre, de 19 a 22 en los Jardines del Palacio Noel -Suipacha 1422, Buenos Aires-, se realizará la Celebración Mexicana del Día de Muertos 2013. Este año la ofrenda estará dedicada al creador de la primera imagen de La Catrina: el grabador y caricaturista mexicano José Guadalupe Posada en su centenario luctuoso (1913 - 2013). Se dedicará también a los ilustradores fundadores de la revista argentina *Caras y Caretas*: los gallegos José María Cao Luaces y Juan Carlos Alonso, el gaditano Manuel Mayol Rubio, el uruguayo Aurelio Giménez, el genovés Mario Zavattaro y el potosino Víctor Valdivia. También junto a la tradicional celebración mexicana en sus salas temporarias de exhibición, se inaugurará la muestra *La Muerte tiene permiso* de José Guadalupe Posada. Podrá visitarse hasta el domingo 1° de diciembre.

### El Altar de muertos



La ofrenda del día de muertos es una tradición que se celebra con la finalidad de que las almas de los familiares y amigos fallecidos sean reconfortadas por el recuerdo de quienes les sobreviven. Sobre un altar cubierto de manteles coloridos se colocan alimentos, frutas, licor, agua, cigarrillos, y aquellos elementos de los que el difunto gustaba en vida, así como los retratos de las personas queridas que ya no nos acompañan.

Las familias mexicanas visitan los días 1 y 2 de noviembre los cementerios y en los espacios públicos se hacen altares con ofrendas para personajes destacados. El culto a los muertos es de origen prehispánico, sobrevivió a la conquista y a los cambios y adaptaciones derivados de la llegada del cristianismo. Las llamadas *calaveritas*, composición de poemas en verso mediante los que se recuerda a algún personaje famoso poniendo en relieve de manera ingeniosa las virtudes y defectos del personaje en cuestión.

### A NUESTRO SUR ARGENTINO

Las pinturas de la artista Eva Klewe (DV n° 910, 1011, 1177, 1284) podrán apreciarse en la Sala Frey del Centro Cívico de Bariloche hasta el martes 19 de noviembre. En el período de la muestra se realizarán varias actividades culturales. Entre ellas la presentación de la profesora Marta Tallarico del Libro de Francisco Vazquez



Lirios, óleo

El jueves 14 de noviembre, Eva Klewe disertará sobre *Cómo realizar un cuadro con collage*, y el martes 19, habrá danzas folklóricas por el grupo *Agaitur*, dirigido por el Prof. Héctor Montenegro y señora.

Amancaes, óleo



SEÑOR TURISTA  
 Disfrute sus Vacaciones  
 Enjoy your Holidays  
 Profitez de vos Vacances  
 Desfrute suas Férias

son deseos de la Comisaría del Turista Policía Federal Av. Corrientes 436 Buenos Aires ☎ 0800-999-5000 ☎ 4328-2135/4346-5748 [turista@policiafederal.gov.ar](mailto:turista@policiafederal.gov.ar)

## CAFE TORTONI

Estar en Buenos Aires sin frecuentarlo es perder la oportunidad de vivir su historia y tradición  
 Avenida de Mayo 825 - Tel.: 011-4342-4328



**Un Turista, Un Porteño**  
 La Defensoría del Turista defiende tus Derechos y Garantías

[www.defensoriaturista.org.ar](http://www.defensoriaturista.org.ar)  
[turista@defensoria.org.ar](mailto:turista@defensoria.org.ar)  
 Defensoría del Turista Tel: 54 9 11 15 2017 - 6845. Radio 54\*157\*667

Al Servicio de Periodismo y de la Literatura Centro de Comunicaciones CID  
 Av. de Mayo 666 (CP. 1084) Buenos Aires Argentina Tel.: 4331-5050 / 4343-0886 / 2364 / 1903 Fax: 4342-4852